

## Votación en el condado, 1852

El cuadro *Votación en el condado* (*The County Election*) muestra el sistema democrático estadounidense en acción. La escena ocurre en una pequeña ciudad del Medio Oeste a mediados del siglo XIX, cuando los rituales de la votación todavía no estaban del todo establecidos, sobre todo en la frontera. George Caleb Bingham, también conocido como “el artista de Missouri” porque allí vivió y trabajó, comprendía tanto las responsabilidades como los derechos inherentes a la ciudadanía. Dado que participó activamente en la política de Missouri, desarrolló una perspectiva personal sobre la política electoral de la época. En la obra *Votación en el condado*, Bingham nos presenta el alboroto de los comicios como la manifestación de una democracia en la que los distintos habitantes de una comunidad rural se reúnen para tomar decisiones en aras del bien común.

Con su composición abigarrada, Bingham sugiere que la democracia incluye a los representantes de todas las edades y condiciones sociales. Esto excluía, claro está, a los afroamericanos quienes obtuvieron el derecho al voto después de la Guerra Civil, y a las mujeres que lo consiguieron setenta años más tarde. La pintura muestra otras irregularidades en el sistema electoral que no se tolerarían en nuestros días. Como no había un sistema de padrón electoral, el hombre con camisa roja en lo alto de la escalera jura sobre la Biblia que todavía no ha votado. Al no existir el voto secreto (ni boleta de papel), el ciudadano proclama su sufragio en voz alta para que los funcionarios electorales ubicados detrás del juez lo registren públicamente en un libro de actas. Un caballero bien vestido —sin duda, uno de los candidatos— ofrece su tarjeta a un ciudadano que está por votar, algo que puede hacer

libremente porque no hay restricciones al proselitismo. Sin embargo nada de esto parece ensombrecer el espíritu del proceso electoral.

La ausencia de un foco dramático único en *Votación en el condado* es una expresión del ideal democrático: todos los hombres aparecen en situación de igualdad, no hay un voto que valga más que otro. Varios ciudadanos conversan seriamente, quizá sobre las cualidades de los candidatos. Otro grupo se reúne alrededor de un periódico, una herramienta poderosa de la democracia. No obstante, Bingham parece cuestionar la legitimidad de una votación celebrada de modo tan informal. En primer plano a la izquierda, un hombre robusto arrellanado en una silla, acepta de buena gana más sidra que le ofrece un afroamericano empleado por el distrito. Es posible suponer que la sidra se dé a cambio de su voto. A sus espaldas, un caballero elegante arrastra hacia la votación a un cuerpo desfalleciente, al tiempo que lanza una mirada cómplice al candidato de traje azul. En primer plano, dos niños se entretienen con el pasatiempo infantil de arrojar un cuchillo para decidir quién gana, sugiriendo que el proceso político es poco más que un juego de azar. De modo más siniestro, la figura andrajosa y abatida que aparece a la derecha, en primer plano, lleva la cabeza vendada, lo cual sugiere que bajo la aparente buena voluntad de la multitud se encuentra la violencia no muy lejos de la superficie.

Además del comentario general sobre el proceso electoral estadounidense, *Votación en el condado* registra un acontecimiento político específico. Muchos contemporáneos de Bingham sabían que la pintura representaba las elecciones del Condado de Saline, Missouri, en 1850, en las que el artista mismo fue candidato a la legislatura. Bingham perdió esas elecciones ante E. D. Sappington, a quien el artista pintó como el candidato inescrupuloso con brillante sombrero de copa. Sappington y sus seguidores intentaron comprar votos a cambio de bebidas alcohólicas, y como era pariente del juez y de uno de los funcionarios, el resultado de la votación naturalmente provocó sospechas. Bingham no impugnó el resultado, pero *Votación en el condado* es una clara denuncia contra su rival político. La figura con chistera sentada en las escaleras del juzgado es el artista mismo. Lo acompañan un perro amigo y dos hombres con sombrero blanco que se han detenido a mirar sobre el hombro del artista. La figura de Bingham se destaca de la multitud por su concentración silenciosa, y uno se pregunta si está llevando su propia cuenta de los votos o si bosqueja las costumbres indisciplinadas de una democracia joven.



7-B George Caleb Bingham (1811-1879), *Votación en el condado* (*The County Election*), 1852. Óleo sobre tela, 38 x 52 pulgadas (96.5 x 132.1 cm). Saint Louis Art Museum, St. Louis, Mo., Donación de Bank of America.

## ACTIVIDADES DIDÁCTICAS

P = PRIMARIA | S = SECUNDARIA | P = PREPARATORIA

6-9 años

10-13 años

14-17 años

Pida a los estudiantes que observen la escena con cuidado,

advirtiendo las diferentes actividades que realizan las personas.

### DESCRIBIR Y ANALIZAR

P | S | P

Pida a los estudiantes que intenten adivinar lo que ocurre en esta pintura. Busquen indicios. Es el día de elecciones. Casi todos los personajes en la escena vienen a votar.

Encuentren los siguientes elementos.

Un perro blanco: *está en el centro.*

Un hombre con chistera que parece escribir o dibujar: *está en el centro, es el artista mismo.*

Un hombre que sirve bebidas: *está a la izquierda.*

Un hombre con la cabeza vendada y un jinete: *el hombre con la cabeza vendada está en primer plano a la derecha, el jinete está al fondo en la distancia.*

P | S | P

¿Dónde transcurre esta escena?

*En las escaleras del juzgado de un pueblo pequeño en Missouri.*

S | P

¿Qué hizo Bingham para unificar la escena y dar cohesión a tantas figuras individuales?

*Repetió formas y colores. Superpuso los cuerpos de las personas.*

S | P

¿Qué hizo Bingham para dar una sensación de profundidad?

*Superpuso figuras. Hizo más pequeños los objetos que están en la distancia. Las líneas paralelas de los edificios y la mesa se inclinan y se aproximan en la distancia. Los objetos lejanos son mucho más claros y azules.*

### INTERPRETAR

P | S | P

¿Por qué no hay mujeres en la escena?

*En 1852 las mujeres no podían votar.*

P | S | P

Pida a los estudiantes que describan las distintas formas de sombreros que aparecen en la escena. ¿Qué sugieren acerca del trabajo de estos individuos?

*Los políticos llevan chisteras rígidas de ala corta (sombreros de copa). Los granjeros y los jornaleros llevan sombreros más flexibles de ala ancha.*

P

¿Qué mensaje acerca del proceso electoral en la democracia de EE. UU. nos da Bingham con esta escena tan poblada de personas?

*La comunidad entera, ricos y pobres, se reúnen en la votación. No hay individuos que se destaquen más que otros en la multitud, ni figuras más grandes que otras. Eso sugiere que todos los votos son iguales.*

P

Comparen este día de elecciones con una escena de votación en los EE. UU. de nuestros días.

*Hoy, el voto es secreto y se vota en cabinas privadas en vez de proclamar el voto frente a otros ciudadanos. Las mujeres y los afroamericanos pueden votar. Por ley, las campañas proselitistas tienen que mantener distancia del lugar de votación.*

### CONEXIONES

**Conexiones históricas:** la Frontera estadounidense; la era de Jackson

**Figuras históricas:** Andrew Jackson; Susan B. Anthony, Elizabeth Cady Stanton; Lucretia Mott; Sojourner Truth; Lyndon B. Johnson

**Civismo:** La Constitución de los EE. UU.; elecciones (locales, estatales, federales); Ley de Derechos

Electoral de 1965; las enmiendas decimocuarta y decimoquinta.

**Conexiones literarias y fuentes primarias:** *¡Vota! (Vote!)*, Eileen Christelow (primaria); *La Democracia en América (Democracy in America)*, Volumen I (1835) y II (1839), Alexis de Tocqueville (preparatoria); el discurso de Susan B. Anthony durante su juicio

en 1873 (secundaria y preparatoria); *La boleta o la bala (The Ballot or the Bullet)*, Malcolm X (preparatoria)

**Artes:** realismo estadounidense; pintura de género